

REFERAT Kommunalbestyrelsen 2005-2020 d. 09-10-2012

Mødedato Tirsdag d. 09. oktober 2012 kl. 00:00

Mødested

Indholdsfortegnelse

Godkendelse af budgetrevision pr. 31. august 2012 - ØU - KB.....	3
Beslutning.....	5
Godkendelse af Beskæftigelsesplan 2013 - ØU - KB.....	6
Beslutning.....	8
Beslutning vedr. Styringsaftale for 2013 - ØU - KB.....	9
Beslutning.....	11
Genbehandling af beslutning vedr. kvalitetsstandard for træning efter Sundhedslov og Servicelov -	12
Beslutning.....	14
Kommuneplantillæg nr. 3 og lokalplan nr. 74 - Sommerhusområderne på Samsø - TU - ØU - KB....	15
Beslutning.....	18
Godkendelse af vand- og naturhandleplaner for Samsø Kommune - TU, ØU, KB.....	19
Beslutning.....	22
Beslutning vedr. kommunegaranti til SydSamsø Vandværk - ØU - KB.....	23
Beslutning.....	26
Meddelelser fra borgmesteren 9. oktober 2012.....	27
Beslutning.....	28
Eventuelt 9. oktober 2012.....	29
Beslutning.....	30
Lukket: Godkendelse af udbudsmateriale for færgeruten Sælvig - Hou - KB.....	31
Lukket: Beslutning.....	32
Lukket: Eventuelt 9. oktober 2012.....	33
Lukket: Beslutning.....	34
Forhøjelse af kommunal lånegaranti til fysisk helhedsplan for Midtjysk Boligselskab, afd. 53 - KB.	35
Beslutning.....	37
Beslutning om etablering af Ballen Færgehavn - KB.....	38
Beslutning.....	39

Punkt 563: Godkendelse af budgetrevision pr. 31. august 2012 - ØU - KB

Godkendelse af budgetrevision pr. 31. august 2012 - ØU - KB

563. Godkendelse af budgetrevision pr. 31. august 2012 - ØU - KB

Sagsnr.: 741-2012-5472

Dok.nr.: 741-2012-19090

Sagsbeh.: AST

Åbent

Problemstilling:

Resultatet af budgetrevisionen pr. 31. august 2012 fremlægges hermed til politisk godkendelse. Sagen fremsendes direkte til ØU, grundet behov for særlige analyser.

Såfremt ikke andet er påført, så holder afdelingen sig inden for rammerne vedr. decentral økonomistyring. Dvs. indenfor +10% og -5% af deres decentrale budgetter.

Eventuelle kompensationer vedr. 2012 er ikke indregnet i budgetrevisionen, da stillingtagen til disse først sker ved regnskabsafslutningen primo 2013.

Afdelingernes overførte overskud er teknisk fordelt på afdelingerne, men endnu ikke frigivet af direktionen. Overskud forventes frigivet og medgår i og ses i oversigten ”forøgelse af budget”.

Oversigt for Straf og Drift 2012

Ift. Straffen

Drift i forstand af service udgifter	4.624.000	kr.
Forøgelse af vedtaget budget (overførsler fra 2011)	-2.626.208	kr.
Overskud ift. 'Straffen'	1.997.792	kr.

Samlet drift

Drift i forstand af service udgifter	4.624.000	kr.
Indtægt hos Kildemosen der går til afdrag	-2.500.000	kr.
Underskud på overførselsområdet (Jobcenter)	-2.270.000	kr.
Total	-146.000	kr.

Det bemærkes, at hjemmeplejen anmoder om udsættelse af afdrag jf. bilag.

Direktionen indstiller budgetrevision til godkendelse.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 2. oktober 2012:

Fraværende: Ingen

Anbefales.

Der tages stilling til Hjemmeplejens anmodning om udsættelse af afdrag ved regnskabsafslutningen.

Bilag

[741-2012-18727](#) Bilag 1 Budgetrevision august 2012 AS2.doc

[741-2012-18632](#) Hjemmeplejens økonomi status ultimo sept 26 9 12.doc

Bilag

Bilag 1 Budgetrevision august 2012 AS2.doc

Hjemmeplejens økonomi status ultimo sept 26 9 12.doc

Punkt 563: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Godkendt.

Punkt 564: Godkendelse af Beskæftigelsesplan 2013 - ØU - KB

Godkendelse af Beskæftigelsesplan 2013 - ØU - KB

564. Godkendelse af Beskæftigelsesplan 2013 - ØU - KB

Sagsnr.: 741-2012-5684

Dok.nr.: 741-2012-19091

Sagsbeh.: JOJ

Åbent

Problemstilling:

Beskæftigelsesplan 2013 med kommentar fra LBR og beskæftigelsesregionens bemærkninger skal godkendes på møde i kommunalbestyrelsen senest den 15. oktober 2012.

Sagsfremstilling:

Beskæftigelsesplan 2013 er udarbejdet på baggrund af udmeldinger fra Beskæftigelsesministeren samt analyser fra Beskæftigelsesregionen og drøftelse i og udtalelse fra i LBR.

Beskæftigelsesplanen har været fremsendt til LBR senest 1. juni 2012 med henblik på, at LBR kan afgive bemærkninger til planen senest den 31. august 2012.

Kommunerne skal drøfte beskæftigelsesplanen med beskæftigelsesregionen forud for den endelige vedtagelse af beskæftigelsesplanen i kommunalbestyrelsen.

Kommunalbestyrelsen (Jobcentret) skal senest den 31. oktober 2012 fremsende beskæftigelsesplanen til det regionale beskæftigelsesråd (RBR) med LBR's bemærkninger.

Kommunen (Jobcentret) skal offentliggøre den godkendte beskæftigelsesplan for 2013 inden udgangen af januar 2013, enten på kommunens eller jobcentrets hjemmeside.

Inden offentliggørelsen skal budgettet samt det lokale beskæftigelsesråds plan for særlige virksomhedsrettede lokale initiativer indføres i beskæftigelsesplanen

Resultatsrevision og beskæftigelsesregionens høringssvar er tidligere fremsendt til SKU-ØU og godkendt i KB 28.06.2012

LBR-sekretariatet /Jobcenter Samsø er ansvarlige for udarbejdelsen samt for overholdelse af tidsplan.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Har været forelagt Beskæftigelsesregionen samt været til udtalelse i LBR bilag 1 og 2

Lovgrundlag:

Arbejdsmarkedsstyrelsens bekendtgørelse nr 1157 af 4. oktober 2007 om ansvaret for og styringen af den aktive beskæftigelsespolitik, link:

http://www.ams.dk/graphics/dokumenter/jobcenter/etablering%20af%20jobcentre/beskaeftigelsesplan_2009_14-03-08.pdf

Historik:

Det er 5. år at beskæftigelsesplan udarbejdes på denne måde og 1. år at Samsø Kommune er eneansvarlig for udarbejdelsen af beskæftigelsesplanen

Løsningsmuligheder:

1. Beskæftigelsesplan 2013 med LBR høringssvar godkendes.
2. Beskæftigelsesplan 2013 med LBR høringssvar godkendes med rettelser/ tilføjelser

Faglige overvejelser:

Der er på alle områder i jobcenteret et økonomisk og lokalt udviklingsmæssigt incitament til nøje at overvåge indsatsen og til at sikre, at man er klar til en tidlig indgriben ift. forandringer på arbejdsmarkedet.

Lokale samt øvrige udfordringer i forhold til ministerens mål

De fire væsentligste udfordringer i 2013 og de næste mange år er - hvor de to første er de væsentligste store udfordringer

- Mangel på arbejdskraft

- Stor aldersbetinget afgang
- Demografisk modvind
- Fortsat grupper med overledighed (unge og seniorer) og grupper med arbejdskraftpotentiale

Den vigtigste beskæftigelsespolitiske udfordring for Samsø er at skaffe tilstrækkelig kvalificeret arbejdskraft i hovedsæsonen. Inden for mange mangelområder er der på både kort og lang sigt fortsat få eller ingen personer i arbejdskraftreserven og derfor er der behov for en særlig indsats for at øge arbejdsudbuddet – f.eks. ved omskoling, opkvalificering, voksenerhvervsuddannelser mv.,

Fokus på kvalificering af arbejdskraftreserven vil kunne betyde, at perioder med ledighed kan mindskes. Dette vil forhåbentlig kunne modvirke fraflytning.

Relation til lokale målsætninger, herunder kommunens sundhedspolitik:

Beskæftigelsesplan 2013 beskriver den politiske styring af Jobcenterets arbejde i 2013.

Økonomi:

Der henvises til budgetoplæg

Andre konsekvenser:

Jobcenteret indstiller at ØU drøfter beskæftigelsesplan 2013 mhp. fremsendelse til KB

Indstilling:

Afdelingschefen indstiller, at ØU drøfter og anbefaler beskæftigelsesplan 2013 mhp. fremsendelse til KB.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 2. oktober 2012:

Fraværende: Ingen

Beskæftigelsesplan 2013 anbefales inkl. LBR's kommentarer.

Det skal bemærkes, at der skal særlig opmærksomhed på de personer som falder ud af dagpengesystemet pr. 1/1 2013, hvilket skal indføres under mål 3.

Bilag

[741-2012-18623](#) høringsbrev-fra beskæftigelsesregionen

[741-2012-18626](#) Tillæg til plan 2013

[741-2012-18624](#) Beskæftigelsesplan 2013

[741-2012-18625](#) LBRs høringssvar

Bilag

høringsbrev-fra beskæftigelsesregionen

Tillæg til plan 2013

Beskæftigelsesplan 2013

LBRs høringssvar

Punkt 564: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Godkendt.

Punkt 565: Beslutning vedr. Styringsaftale for 2013 - ØU - KB

Beslutning vedr. Styringsaftale for 2013 - ØU - KB

565. Beslutning vedr. Styringsaftale for 2013 - ØU - KB

Sagsnr.: 741-2012-6020

Dok.nr.: 741-2012-19092

Sagsbeh.: NS

Åbent

Problemstilling:

Udkast til Styringsaftale for 2013 – en del af Rammeaftalen for 2013 - sendes til politisk behandling i kommunerne i Region Midtjylland inden d. 15. oktober.

Sagsfremstilling:

Rammeaftalen er et planlægnings- og udviklingsværktøj, der skal sikre et samlet overblik over tilbudsviften på det område, som regionen og kommunerne samarbejder om. Samtidig er det formålet med rammeaftalen at skabe overensstemmelse mellem udbud og efterspørgsel på tilbud og ydelser inden for aftalens område

Rammeaftalen består af en faglig udviklingsdel (Udviklingsstrategien) og en kapacitets- og økonomistyringsdel (Styringsaftalen). Udviklingsstrategien og Styringsaftalen er tidsmæssigt adskilt, men skal i høj grad spille sammen indholdsmæssigt. Udviklingsstrategien skal være godkendt i de 19 kommunalbestyrelser i regionen samt i regionsrådet senest den 1. juni og Styringsaftalen den 15. oktober.

Styringsaftalen skal lægge rammerne for kapacitets- og prisudviklingen i det kommende år for de omfattede tilbud i regionen. Formålet med styringsaftalen er, at øge bevidstheden om og stillingtagen til de styringsmæssige konsekvenser af, at kommunerne på det specialiserede socialområde er afhængige af at købe og sælge pladser på specialiserede sociale tilbud på tværs af kommunegrænserne. Det medfører et behov for at koordinere rammerne for dette køb og salg på tværs af kommunegrænser på en anden måde, end det har været tilfældet i det hidtidige rammeaftalekoncept.

Styringsaftale 2013 er udarbejdet i tæt samarbejde med repræsentanter fra administrationen i kommunerne og Region Midtjylland, hvormed der er skabt et godt afsæt for en fælles indsats på det sociale område.

KKR Midtjylland har på møde den 14. juni 2012 behandlet udkast til Styringsaftale 2013 og parterne er enige om at indstille forslaget til godkendelse i byrådene samt i regionsrådet.

Udvikling i taksterne er vedlagt som bilag.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Sagsfremstilling er udfærdiget i samarbejde med koordinator for familieområdet og Afdelingschef for Ældreområdet.

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse nr. 36 af 23. januar 2006 (bekendtgørelse om rammeaftaler m.v.) og Bekendtgørelse nr. 354 af 24. april 2006 (bekendtgørelse om kommunalbestyrelsens årlige redegørelse til regionsrådet og rammeaftalen mellem regionsrådet og kommunalbestyrelserne i regionen på specialundervisningsområdet).

Høring/partshøring:

Ikke relevant

Historik:

Koordineringen af rammeaftalerne (de specialiserede sociale tilbud efter serviceloven og tilbud på det almene boligområde efter almenboligloven) overgik den 15. marts 2011 fra Regionsrådet til kommunalbestyrelserne. Koordineringen af specialundervisningsområdet forblev i Regionsrådet, hvorfor Udviklingsstrategiens kapitel 6 om specialundervisnings- området er udarbejdet af Region Midtjylland. Samsø Kommune vedtog Udviklingsstrategien den 28.6.2012.

Løsningsmuligheder:

Kommunalbestyrelsen godkender udkast til Styringsaftale 2013.

Kommunalbestyrelsen godkender udkast til Styringsaftale 2013 med bemærkninger.

Faglige overvejelser:

Styringsaftale og den samlede Rammeaftale er gode styringsredskaber for kommunen.

Relation til lokale målsætninger, herunder kommunens sundhedspolitik:

Ingen kommentarer.

Økonomi:

Om kommunernes udgifter står anført (jvf. bilag):

· At overheadprocenterne i takstberegningen er maksimale procenter (bortset fra udviklingsprocenten på 0,5, som skal anvendes) dvs. driftsherrerne bl.a. kan reducere administrationsomkostningerne fra det nuværende niveau på 5,4 % (til en selvvalgt, mindre procentsats).

· At hver af driftsherrerne (19 kommuner og regionen) reducerer udgifterne over de næste 3 år med i alt 4,5 %. I 2012 skal der ikke ske en reduktion af taksterne. I 2013 reduceres taksterne med 2 % og med yderligere 2,5 % i 2014.

Det er vanskeligt at sige, om dette kan få betydning for Samsø Kommune. Det er den enkelte kommune, der bestemmer, hvor udgifterne skal reduceres. Det er således ikke givet, at dette finder sted i forhold til de institutioner, som Samsø Kommune har overenskomst med.

Indstilling:

Afdelingschef anbefaler, at udkast til Styringsaftale drøftes og vedtages.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Sagen fremsendes til Økonomiudvalgets behandling med følgende formandsbeslutning truffet af formand for Social- og Kulturudvalget, Henrik Kjær den 26. september 2012 grundet tidspres.

- Styringsaftalen anbefales godkendt.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 2. oktober 2012:

Fraværende: Ingen

Anbefales.

Bilag

[741-2012-18304](#) Bilag - Udkast til Styringsaftale for 2013.

[741-2012-18649](#) SKU - Formandsbeslutning af 26.09.2012 vedr. Styringsaftale for 2013.

Bilag

Bilag - Udkast til Styringsaftale for 2013.

SKU - Formandsbeslutning af 26.09.2012 vedr. Styringsaftale for 2013.

Punkt 565: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Godkendt.

Punkt 566: Genbehandling af beslutning vedr. kvalitetsstandard for træning efter Sundhedslov og Servicelov - SKU - ØU - KB

Genbehandling af beslutning vedr. kvalitetsstandard for træning efter Sundhedslov og Servicelov - SKU - ØU - KB

566. Genbehandling af beslutning vedr. kvalitetsstandard for træning efter Sundhedslov og Servicelov - SKU - ØU - KB

Sagsnr.:

Dok.nr.: 741-2012-19093

Sagsbeh.: NS

Åbent

Problemstilling:

Godkendelse af revision af Sundheds- og familieafdelingens kvalitetsstandard for træning

Sagsfremstilling:

SKU besluttede d.17. april at sende de fremlagte kvalitetsstandarder i høring inden endelig indstilling:

Beslutning i Social- og Kulturudvalget den 17. april 2012:

Udvalget anbefaler kvalitetsstandarderne godkendt, idet de er tilpasset de faktiske forhold. Der afventes dog høringssvar inden endelig beslutning. Problemstillingen vedr. ophør af fleksjob tages op på temadagen.

Høringssvar fra Handicapråd, Ældreråd, Ældreområdet og Tranebjerg Skole fremsendes hermed som bilag.

Der henvises i øvrigt til sagsbeskrivelse med indstilling fra mødet den 17.4.2012, som vedlægges som bilag

Bilag

1. Sagsbeskrivelse med indstilling fra SKU møde den 17.4.2012
2. Høringssvar fra Handicapråd
3. Høringssvar fra Ældreråd
4. Høringssvar fra Ældreområdet
5. Høringssvar fra Tranebjerg Skole

Beslutning i Social- og Kulturudvalget, den 21. juni 2012:

Fraværende: Ingen

Anbefales, idet høringssvarene tages til efterretning, og idet det nævnes, at sagen behandles ved kommende budgetlægning.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 2. oktober 2012:

Fraværende: Ingen

Anbefales som indstillet af SKU.

Bilag

- [741-2012-11207](#) Sagsbeskrivelse med indstilling fra SKU møde den 17.4.2012.pdf
- [741-2012-11210](#) Ældrerådets kommentarer til kvalitetsstandarder.pdf
- [741-2012-11206](#) Høringssvar Handicapråd.pdf
- [741-2012-11209](#) Ældreområdets høringssvar kvalitetsstandarder træning 17 5 12.pdf
- [741-2012-11208](#) Skolebstyrelsens kommentarer til kvalitetsstandarder.pdf

Bilag

Sagsbeskrivelse med indstilling fra SKU møde den 17.4.2012.pdf

Ældrerådets kommentarer til kvalitetsstandarder.pdf

Høringssvar Handicapråd.pdf

Ældreområdets høringssvar kvalitetsstandarder træning 17 5 12.pdf

Skolebestyrelsens kommentarer til kvalitetsstandarder.pdf

Punkt 566: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Godkendt.

Punkt 567: Kommuneplantillæg nr. 3 og lokalplan nr. 74 - Sommerhusområderne på Samsø - TU - ØU - KB

Kommuneplantillæg nr. 3 og lokalplan nr. 74 - Sommerhusområderne på Samsø - TU - ØU - KB

567. Kommuneplantillæg nr. 3 og lokalplan nr. 74 - Sommerhusområderne på Samsø - TU - ØU - KB

Sagsnr.: 741-2011-6483

Dok.nr.: 741-2012-19094

Sagsbeh.: BME

Åbent

Problemstilling:

Endelig godkendelse af forslag til kommuneplantillæg nr. 3 og lokalplan nr. 74.

Sagsfremstilling:

Baggrunden for lokalplanen er nedennævnte beslutning i TU. Formålet med planen er at muliggøre udvidelsen af de eksisterende sommerhusområder ved Sælvig Huse, Vesterløkken og Langemark (Egernvej), samt at harmonisere de bebyggelsesregulerende bestemmelser ved nybyggeri og om- og tilbygninger i sommerhusområderne, men under hensyntagen til karakteristika og variationer i den eksisterende bebyggelse.

Lovgrundlag:

Planlovens kapitel 5.

Høring/partshøring:

Teknisk afdeling har modtaget 14 høringssvar i løbet af høringsperioden. Høringssvarene er behandlet i bilaget "Behandling af høringssvar".

Historik:

Udvalget for teknik og miljø traf beslutning om igangsætning af temalokalplan for sommerhusområderne på Samsø den 20. april 2009. Forslagene blev godkendt til høring af kommunalbestyrelsen på mødet den 28. februar 2012. Den oprindelige høringsperiode med udløb den 26. maj 2012, blev forlænget til den 1. august.

Løsningsmuligheder:

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 3 og lokalplan nr. 74 godkendes med de indstillede ændringer og tilføjelser (Bilaget: Indstillede ændringer og tilføjelser).
2. Som løsningsmulighed 1 med yderligere specificerede ændringer eller tilføjelser.

Faglige overvejelser:

Samsø Kommune har imødekommet de fleste høringssvar, hvor de ikke har været i direkte modstrid med lokalplanen. Se bilaget "Behandling af høringssvar".

Indstilling:

Teknisk afdeling indstiller at:

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 3 og lokalplan nr. 74 godkendes med de indstillede ændringer og tilføjelser (Bilaget: Indstillede ændringer og tilføjelser).

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø, den 26. september 2012:

Fraværende: Anja Madsen

Anbefales.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 2. oktober 2012:

Fraværende: Ingen

Anbefales.

Bilag

741-2012-17674	Lokalplan 74, høring som ejer
741-2012-17670	Bem. til lokalforslag nr. 74.
741-2012-17673	Indsigelse lokalplanforslag 74 Samsø Kommune
741-2012-17663	Bemærkning til lokalplan 74, sommerhusområder
741-2012-17672	GRF SAMSØ indsigelse Lokalplan 74.doc
741-2012-17671	Grundejerforeningen Høneballevej- Egernvej indsigelse mod lokalplan.doc
741-2012-17668	Ejerne af matr. nr. 141a og 142d, Onsbjerg
741-2012-17666	Vedr. Indsigelse til ny Lokalplan 74 for sommerhusområder på Samsø
741-2012-17667	Kystdirektoratets bemærkninger til lokalplan 74 , Samsø kommune
741-2012-8511	Høringssvar - Jens Vadstrup.pdf
741-2012-17660	Høringssvar Maarup Skov 50 .pdf
741-2012-17665	Indsigelse til ny lokalplan 74 for sommerhusområder på Samsø
741-2012-17659	Høringssvar Rosenvvej 5.pdf
741-2012-18300	Kommuneplantillæg nr. 3.pdf
741-2012-18301	lokalplan_74_forslag.pdf
741-2012-18307	Indstillede ændringer og tilføjelser.doc
741-2012-18306	Behandling af høringssvar.doc

Bilag

Lokalplan 74, høring som ejer

Bem. til lokalforslag nr. 74.

Indsigelse lokalplanforslag 74 Samsø Kommune

Bemærkning til lokalplan 74, sommerhusområder

GRF SAMSØ indsigelse Lokalplan 74.doc

Grundejerforeningen Høneballevej- Egernvej indsigelse mod lokalplan.doc

Behandling af høringssvar.doc

Indstillede ændringer og tilføjelser.doc

lokalplan_74_forslag.pdf

Kommuneplantillæg nr. 3.pdf

Høringssvar Rosenvej 5.pdf

Indsigelse til ny lokalplan 74 for sommerhusområder på Samsø

Høringssvar Maarup Skov 50 .pdf

Høringssvar - Jens Vadstrup.pdf

Kystdirektoratets bemærkninger til lokalplan 74 , Samsø kommune

Vedr. Indsigelse til ny Lokalplan 74 for sommerhusområder på Samsø

Ejerne af matr. nr. 141a og 142d, Onsbjerg

Punkt 567: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Godkendt med følgende tilføjelser:

” § 6.3 ændres til:

Der må ikke opsættes udendørs antenner, ligesom paraboler kun må opsættes på bygningsfacade eller -gavl, så de ikke er synlige fra veje eller stier uden for lokalplanområdet.

Opsætning af antenner i Delområde C - Mårup Skov reguleres af Deklaration af 22. december 1975 "Dok om udstykning, bebyggelse, benyttelse mv".

§ 7.7 ændres til:

For Delområde C - Mårup Skov gælder

”Bebyggelsens omfang og placering reguleres af Deklaration af 22. december 1975 "Dok om udstykning, bebyggelse, benyttelse mv".

KB er opmærksom på, at der er grundejere, der ønsker, at igangsætte byggeri nu. Kommuneplantillæg nr. 3 og lokalplan nr. 74 vedtages derfor nu. Grundejerforeningerne inviteres efterfølgende til et afklarende møde om planernes betydning.

Punkt 568: Godkendelse af vand- og naturhandleplaner for Samsø Kommune - TU, ØU, KB

Godkendelse af vand- og naturhandleplaner for Samsø Kommune - TU, ØU, KB

568. Godkendelse af vand- og naturhandleplaner for Samsø Kommune - TU, ØU, KB

Sagsnr.: 741-2012-5498

Dok.nr.: 741-2012-19095

Sagsbeh.: SS

Åbent

Problemstilling:

Aarhus Kommune, Teknik og Miljø har i samarbejde med Naturafdelingen og Teknisk afdeling udarbejdet forslag til kommunale vand- og naturhandleplaner. Planerne har været i offentlig høring og skal nu behandles med de indkomne høringssvar. Planerne skal vedtages senest til december 2012.

Sagsfremstilling:

Miljøministeren har offentliggjort de statslige vand- og naturplaner i december 2011. Planerne er et led i EU's indsats for at sikre og forbedre natur- og miljøtilstanden i hele Europa. Planerne indeholder målsætninger for vand- og naturområderne, indsatsprogram og prioriteringer samt retningslinjer, som er bindende for statslige myndigheder, regionsråd og kommunalbestyrelser.

På baggrund af planerne skal kommunerne udarbejde forslag til kommunale handleplaner for de indsatsområder, kommunerne er ansvarlige for.

Kommunernes råderum er begrænset i forhold til udarbejdelsen af handleplanerne, da indsats og virkemidler er fastlagt af staten. Forslagene indeholder en prioritering af de indsatser, der i følge staten skal gennemføres i Samsø Kommune. Prioriteringen af indsatsen og tidsplanen er således til debat, men statens vand- og naturplaner fastslår, at indsatsen skal gennemføres.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Naturafdelingen, Teknisk afdeling og Aarhus Kommune, Teknik- og miljø har bidraget til arbejdet med handleplanerne.

Lovgrundlag:

Lov om forpligtende kommunale samarbejder og Miljømålsloven.

Det er konkret vurderet, at de kommunale handleplaner ikke er omfattet af lov om miljø-vurdering af planer og programmer.

Høring/partshøring:

Vand- og Naturhandleplanerne har været i 8 ugers offentlig høring.

Bemærkninger til høringsvarende gennemgås kortfattet i vedlagte bilag – med tilhørende forslag til ændringer fra Aarhus Kommune, Natur- og miljø, Naturafdelingen og Teknisk afdeling – benævnes efterfølgende forvaltningerne. Høringssvarende er ligeledes vedlagt som bilag.

Historik:

Forslag til vand- og naturhandleplaner blev godkendt den 12-6-2012 på KB sag nr. 514. Forslag til vand- og naturhandleplaner for Samsø Kommune.

Løsningsmuligheder:

1. Vand- og naturhandleplaner 2013-2015 for Samsø Kommune godkendes med de foreslåede ændringer og offentliggøres.
2. Vand- og naturhandleplaner 2013-2015 for Samsø Kommune behandles yderligere af Aarhus Kommune, Teknik og Miljø og fremsendes på ny til godkendelse i Samsø Kommune.

Faglige overvejelser:

Ingen bemærkninger.

Relation til lokale målsætninger, herunder kommunens sundhedspolitik:

Ingen bemærkninger.

Økonomi:

Vand- og naturhandleplanerne er udarbejdet af Aarhus kommune i henhold til aftale om forpligtende samarbejde. Det forventes at arbejdet kan holdes indenfor det afsatte budget.

Omkostningerne til gennemførelse af vandhandleplanerne (undtagen det takstfinansierede område) afholdes som udgangspunkt af staten. Omkostningerne til gennemførelse af natur-handleplanerne afholdes delvist af staten og delvist af kommunerne.

Teknisk afdeling og Naturafdelingen vurderer, at den samlede DUT-kompensation til Samsø Kommune er tilstrækkelig til at finansiere den beskrevne indsats.

Erstatning til landbruget udbetales generelt i form af tilskud fra EU's landdistriktsmidler.

Andre konsekvenser:

Indstilling:

Aarhus Kommune, Teknik- og Miljø indstiller løsningsforslag nr. 1 til godkendelse

1. Vand- og naturhandleplaner 2013-2015 for Samsø Kommune godkendes med de foreslåede ændringer og offentliggøres.

Direktionen anbefaler indstillingen

Beslutning i Udvalget for teknik og miljø, den 26. september 2012:

Fraværende: Anja Madsen

Anbefales.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 2. oktober 2012:

Fraværende: Ingen

Anbefales.

Bilag

741-2012-17756	Bilag til indstilling om Godkendelse af vand- og naturhandleplaner - forvaltningernes bemærkninger til høringssvar
741-2012-16834	Dansk Akvakultur - høringssvar til forslag om Vandhandleplan
741-2012-16835	DN Samsø - høringssvar til forslag om Vand- og naturhandleplaner
741-2012-16836	Naturstyrelsen - høringssvar til forslag om Vand- og naturhandleplaner
741-2012-16833	Bæredygtigt Landbrug - høringssvar til forslag til Vand- og Naturhandleplaner
741-2012-16837	Patriotisk selskab - Høringssvar til Forslag om Vandhandleplan
741-2012-17537	Høringssvar Natura 2000 handlingsplan Fyrbjerggård IS
741-2012-17533	Høringssvar Natura 2000 Handleplan Nordby bakker, Bdr. Kjeldahl
741-2012-17536	Høringssvar Natura 2000 Handleplan Stauns fjord IS Frederikshøj, Langør
741-2012-17534	Høringssvar Natura 2000 Handleplan Nordby bakker, Bdr. Rubeck

[741-2012-17535](#)

Høringssvar Natura 2000 Handleplan Stauns fjord Den lille maskinstation, Alstrup

Bilag

Bilag til indstilling om Godkendelse af vand- og naturhandleplaner - forvaltningernes bemærkninger til høringssvar

Dansk Akvakultur - høringssvar til forslag om Vandhandleplan

DN Samsø - høringssvar til forslag om Vand- og naturhandleplaner

Naturstyrelsen - høringssvar til forslag om Vand- og naturhandleplaner

Bæredygtigt Landbrug - høringssvar til forslag til Vand- og Naturhandleplaner

Patriotisk selskab - Høringssvar til Forslag om Vandhandleplan

Høringssvar Natura 2000 handlingsplan Fyrbjerggård IS

Høringssvar Natura 2000 Handleplan Nordby bakker, Bdr. Kjeldahl

Høringssvar Natura 2000 Handleplan Stauns fjord IS Frederikshøj, Langør

Høringssvar Natura 2000 Handleplan Nordby bakker, Bdr. Rubeck

Høringssvar Natura 2000 Handleplan Stauns fjord Den lille maskinstation, Alstrup

Punkt 568: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Godkendt.

Punkt 569: Beslutning vedr. kommunegaranti til SydSamsø Vandværk - ØU - KB

Beslutning vedr. kommunegaranti til SydSamsø Vandværk - ØU - KB

569. Beslutning vedr. kommunegaranti til SydSamsø Vandværk - ØU - KB

Sagsnr.: 741-2012-6581

Dok.nr.: 741-2012-19096

Sagsbeh.: AJJ

Åbent

Problemstilling:

Beslutning om Samsø Kommune vil stille kommunegaranti til Syd Samsø Vandværks planlagte optagelse af lån på 5 mio. kr. ved Kommune Kredit.

Sagsfremstilling:

Syd Samsø Vandværk søger om kommunegaranti i forbindelse med optagelse af lån på 5.000.000 DKK.

Lånet skal finansiere omkostningerne ifølge en flerårig investeringsplan i forbindelse med etablering af et nyt behandlingsanlæg.

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse nr. 1238 af 15.12.2011 om kommunernes låntagning og meddelelse af garantier mv.,

§ 2, stk. 3: Ved opgørelse af låneadgangen efter stk. 1 i et regnskabsår medregnes alene de udgifter, som afholdes i det pågældende regnskabsår. Beslutning om optagelse af lån skal være truffet af kommunalbestyrelsen i et møde senest den 31. marts året efter regnskabsåret. Lån skal være optaget senest den 30. april året efter regnskabsåret.

§ 3 Stk. 3: Den del af lån optaget af forsyningselskaber i henhold til lov om vandsektorens organisering og økonomiske forhold til investeringsudgiften ved indvinding og distribution af brugsvand og investeringsudgiften ved kloakering og rensningsanlæg, samt garanti herfor, henregnes ikke til kommunens låntagning.

§ 10, stk. 1: Lån kan optages som annuitetslån, serielån, eller indeksslån. Løbetiden må ikke overstige 25 år, dog kan lån til opførelse eller erhvervelse af almene ældreboliger have længere løbetid inden for den grænse, der er fastsat i lov om almene boliger m.v.

Stk. 2

Lån kan endvidere optages som stående lån eller lån med en afdragsfri periode. Løbetiden for sådanne lån må højst være på 15 år og med et afdragsforløb, der højst giver en gennemsnitlig løbetid på 10 år.

§ 12 Stk. 1

Garanti for lån kan kun meddeles, såfremt lånet opfylder de for kommunal låntagning gældende vilkår, jf. § 10, stk. 1 og 2.

Løsningsmuligheder:

1. Godkende ansøgte kommunegaranti.
2. Ikke godkende ansøgte kommunegaranti.

Faglige overvejelser:

Ingen bemærkninger.

Økonomi:

Kommunegarantien påvirker ikke umiddelbart kommunens likviditet, men forøger Samsø Kommunes forpligtelser der med godkendelse af regnskab 2011 beløb sig til ca. 94 mio.kr.

Indstilling:

Direktionen indstiller til politisk drøftelse og beslutning.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 14. august 2012:

Fraværende: Ingen

Anbefales under forudsætning af, at lånet opfylder betingelserne i lånebekendtgørelse.

Løbetiden på lånet må dermed ikke overstige 25 år.

Det er desuden en betingelse for kommunal garantistillelse, at forsyningsvirksomheden betaler et vederlag på markedsmæssige vilkår herfor. Garantiprovisionen anbefales at være på 1 % og ligeledes fremadrettet på lignende

garantistillelser.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 23. august 2012:

Fraværende: Per Søgaard, Per Urban Olsen

Indstilling fra ØU godkendt.

Tilføjelse til behandling i Økonomiudvalget den 11. september og i Kommunalbestyrelsen den 18. september 2012:

Der er 2 muligheder for opgørelse af garantiprovisionen

- Stiftelsesprovision
- Løbende provision

Der er administrationens vurdering, at den løbende provision ud fra udviklingen i restgælden er bedst egnet til beregning af hvert års provisionsbeløb.

Det undersøges til ØU - mødet om ministeriets anbefaling m.h.t. renteniveauet stadig er udtryk for markedsmæssige vilkår i forhold til det faldne renteniveau.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 11. september 2012:

Fraværende: Ingen

Notat om markedsmæssige vilkår for en garantiprovision blev uddelt og gennemgået.

ØU anbefaler, at garantiprovisioner fremover opgøres som løbende provision og med en rente på 1 %.

Eksisterende kommunegarantier pålægges garantiprovision med et varsel. Administrationen udarbejder oplæg til næste KB møde.

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 17. september 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Notat uddelt. Sagen tilbagesendes til ØU.

Beslutning i Økonomiudvalget, den 2. oktober 2012:

Fraværende: Ingen

Der gives et varsel på 2 år, således at SydSamsø Vandværk har mulighed for at indregne provisionen i budgettet fra 2015. D.v.s. provisionen opkræves løbende fra 1/1 2015.

Bilag

[741-2012-14859](#) Ansøgning om kommunal garanti for lån ved KommuneKredit

[741-2012-14860](#) Investeringsplan.pdf

[741-2012-14861](#) VEDTÆGTER.pdf

[741-2012-16888](#) Notat om markedsmæssige vilkår for en garantiprovision.

[741-2012-17762](#) Notat om garantier og evt provision.

Bilag

Notat om garantier og evt provision.

Notat om markedsmæssige vilkår for en garantiprovision.

VEDTÆGTER.pdf

Investeringsplan.pdf

Ansøgning om kommunal garanti for lån ved KommuneKredit

Punkt 569: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Indstillingen fra ØU blev bragt til afstemning. For stemte 9, imod stemte 1, jfr. vedlagte afstemningsark.
Dermed imødekommes ansøgningen om kommunegaranti til SydSamsø Vandværk.

Garantiprovisioner opkræves dermed løbende med 1 % i rente. Provision indføres for eksisterende garantier pr. 1/1 2015.

Punkt 570: Meddelelser fra borgmesteren 9. oktober 2012

Meddelelser fra borgmesteren 9. oktober 2012

570. Meddelelser fra borgmesteren 9. oktober 2012

Sagsnr.: 741-2012-5706

Dok.nr.: 741-2012-19097

Sagsbeh.: JM

Åbent

Punkt 570: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Møde med Økonomi- og Indenrigsminister Margrethe Vestager sammen med Læsø og Ærø.

Møde med By-Bolig- og Landdistriktsminister Carsten Hansen - i forbindelse med Ø-borgmestermøde på Samsø.

Møde med Regionsrådsformand Bent Hansen (der i øvrigt oplyste at der ingen planer er om ændringer på Samsø Syge- og Sundhedshus).

LAG møde på Læsø.

Møde i DUT (udbudsmaterialet).

Telefonmøde med BRF og administrator.

Tilflytterarrangement - 20 deltagere.

Bosætningsmøde - 90 deltagere.

Punkt 571: Eventuelt 9. oktober 2012

Eventuelt 9. oktober 2012

571. Eventuelt 9. oktober 2012

Sagsnr.: 741-2012-5707

Dok.nr.: 741-2012-19098

Sagsbeh.: JM

Åbent

Punkt 571: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Intet.

**Punkt 572: Lukket: Godkendelse af udbudsmateriale for færgeruten Sælvig
- Hou - KB**

Lukket punkt

Punkt 572: Lukket: Beslutning

Lukket punkt

Punkt 573: Lukket: Eventuelt 9. oktober 2012

Lukket punkt

Punkt 573: Lukket: Beslutning

Lukket punkt

Punkt 574: Forhøjelse af kommunal lånegaranti til fysisk helhedsplan for Midtjysk Boligselskab, afd. 53 - KB

Forhøjelse af kommunal lånegaranti til fysisk helhedsplan for Midtjysk Boligselskab, afd. 53 - KB

574. Forhøjelse af kommunal lånegaranti til fysisk helhedsplan for Midtjysk Boligselskab, afd. 53 - KB

Sagsnr.: 741-2012-7242

Dok.nr.: 741-2012-19113

Sagsbeh.: AJJ

Åbent

Problemstilling:

Midtjysk Boligselskab har ansøgt Samsø Kommune om godkendelse af en forhøjelse af den kommunale lånegaranti på ca. 0,5 mio. kr. i forbindelse med renoveringen af boligselskabets afdeling 53. Ansøgningen er vedlagt som bilag 1.

Sagsfremstilling:

Kommunalbestyrelsen godkendte den 17. november 2011 en fysisk helhedsplan for afdelingen. I den forbindelse blev godkendt ekstraordinære renoveringsarbejder med en samlet udgift på 9.575.000 kr., en afledt lejeforhøjelse på 112 kr. pr. kvm, optagelse af lån på 8.756.000 kr. samt en kommunal lånegaranti på 8.756.000 kr.

I det oprindelige projekt var afsat et beløb på 1.066.250 kr. til renoveringsarbejder på afdelingens bebyggelse på Brundby Hovedgade nr. 42 A og B. Denne del af projektet blev efterfølgende udtaget af udbudsmaterialet pga. skimmelsvamp i boligerne på Brundby Hovedgade og fordi den planlagte renovering ikke ville afhjælpe dette problem. Boligselskabet arbejder pt. på en løsning på skimmelproblemet i boligerne.

Den afholdte licitation vedrørende den resterende renovering viste en samlet udgift på 10.085.827 kr., hvilket er en stigning på 1.578.077 kr. i forhold til det oprindelige budget. Heri er medtaget en udgift på 500.000 kr. til en afholdt skimmelrenovering af en bolig på Dalen 15, Tranebjerg, som afdelingen ikke har mulighed for at dække over vedligeholdelsesbudgettet. Endvidere er medtaget et beløb på 300.000 kr. som forventes, at blive afdelingens andel af en vandskade på Dyrskuepladsen 27, som afdelingen heller ikke har mulighed for at dække over vedligeholdelsesbudgettet.

Boligselskabet ansøger om en godkendelse af renoveringsarbejderne på 10.085.827 kr., optagelse af et 30-årigt fastforrentet kontantlån på 10.085.827 kr., en samlet lejestigning på 117 kr. pr. kvm. og en kommunal lånegaranti på 9.266.827 kr. Efter renoveringen vil huslejen udgøre 877 kr. pr. kvm. Den kommunale lånegaranti forhøjes med 510.827 kr. i forhold til kommunalbestyrelsens oprindelige godkendelse. Boligselskabet fastholder selskabets økonomiske støtte til afdelingen som beskrevet i den oprindelige indstilling.

På baggrund af boligselskabets ansøgning indstiller Administrationen, at boligselskabets ansøgning godkendes.

Udtalelser fra andre afdelinger/instanser:

Ingen.

Lovgrundlag:

Almenboligloven § 98, stk. 1, mulighed for kommunal garanti til ekstraordinære renoveringsarbejder.

Almenboligloven § 28, kommunens godkendelse af væsentlige ændringer i boligselskabets ejendomme.

Almenboligloven § 29, kommunens godkendelse af boligselskabets låneoptagelse.

Driftsbekendtgørelsen § 76, stk. 4, kommunens godkendelse af lejeforhøjelser i forbindelse med bl.a. ekstraordinære renoveringer.

Høring/partshøring:

Ingen.

Historik:

Kommunalbestyrelsen godkendte den 15. november 2011 den fysiske helhedsplan for afdelingen.

Løsningsmuligheder:

Godkendelse af renoveringen og den kommunale lånegaranti.

Kommunalbestyrelsen er ikke forpligtet til at yde garanti til ekstraordinære renoveringer og kan også beslutte at give afslag på garantien. Dette vil sandsynligvis medføre, at renoveringsarbejderne ikke vil kunne udføres, eller at kun en mindre del af arbejderne vil kunne udføres på nuværende tidspunkt.

Faglige overvejelser:

Ingen.

Relation til lokale målsætninger, herunder kommunens sundhedspolitik:

Ingen.

Økonomi:

Indstillingen medfører ingen direkte kommunale merudgifter, men en forhøjelse af den kommunale lånegaranti med 510.827 kr. til i alt 9.266.827 kr.

Garantistillelse til almene boliger påvirker ikke den generelle kommunale låneramme og er i almindelighed forbundet med en begrænset direkte risiko, men som kommunalbestyrelsen er bekendt med kan der være en reel risiko for, at en boligafdeling kan gå konkurs og lånegarantien dermed kan udløses.

Normalt vil Landsbyggefonden i samarbejde med boligorganisationen og kommunen finde en løsning, såfremt en almen boligafdeling kommer i økonomiske problemer. Kommunale garantier til en almen boligafdeling vil således også indirekte kunne medføre kommunale merudgifter, bl.a. i form af kapitaltilførsel.

Andre konsekvenser:

Ingen.

Indstilling:

1. At kommunalbestyrelsen godkender den ansøgte renovering samt den tilhørende lejeforhøjelse i Midtjysk Boligselskab, afdeling 53.
2. At kommunalbestyrelsen godkender, at Midtjysk Boligselskab, afdeling 53, optager et lån på i alt 10.085.827 kr. til finansiering af renoveringen.
3. Kommunalbestyrelsen godkender, at yde en lånegaranti for afdelingens lån på i alt 9.266.827 kr. til ekstraordinære renoveringsarbejder.

Direktionen indstiller til politisk beslutning.

Bilag

[741-2012-19124](#)

Brev af 5. september 2012 fra Midtjysk Boligselskab vedr. Fysisk helhedsplan for afdeling 53.

Bilag

Brev af 5. september 2012 fra Midtjysk Boligselskab vedr. Fysisk helhedsplan for afdeling 53.

Punkt 574: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen, Marcel Meijer

Marcel Meijer deltog ikke i sagens behandling.

Godkendt.

Punkt 575: Beslutning om etablering af Ballen Færgehavn - KB

Beslutning om etablering af Ballen Færgehavn - KB

575. Beslutning om etablering af Ballen Færgehavn - KB

Sagsnr.: 741-2012-1313

Dok.nr.: 741-2012-19425

Sagsbeh.: SS

Åbent

Problemstilling:

Der skal træffes politisk beslutning om etableringen af en ny havn syd for Ballen før Transportministeriet kan udsende udbuddet for østruten.

Sagsfremstilling:

Transportministeriet er klar til at sende et udbud ud der stiller krav om besejlingen af Kalundborg til en havn syd for Ballen. Udbuddet stiller desuden krav til en maksimal sejltid på én time og ét kvarter – fem kvarter i højsæsonen og maksimalt halvanden time i lavsæsonen.

Samsø Kommune har tidligere bedt Transportministeriet garantere økonomien i en ny havn ved et såkaldt "Letter of Intent" – en hensigtserklæring om at Staten vil sikre den økonomiske side af havnen fremover.

Transportministeriet udtaler, at det ikke er politisk muligt, at forpligte fremtidige folketing med et "Letter of Intent".

Ministeriet har stor forståelse for Samsø Kommunes ønske om en sikker investering. Og vurderingen fra embedsmændene i Transportministeriet er således også at "risikoen" for en Kattegat bro inden en havn er afdraget fuldt ud er nærmest ikke eksisterende. Dette skal ses i lyset af, at Femern bælt end ikke er påbegyndt, og at store infrastrukturprojekter er meget længe undervejs inden de påbegyndes.

Som alternativ har forvaltningen og Transportministeriet udarbejdet en økonomisk afdragsprofil på havnen for at give Samsø Kommune den fornødne sikkerhed. Udgangspunktet er at havnen afdrages over 15 år, med mulighed for at forlænge afdragsperioden.

Dermed afdrages der relativt hurtigt på investeringen i havnen over havnepengene fra anløbene færger. Havnen skal lånefinansieres og lånets løbetid for havnen vil sandsynligvis være op til 25 år.

Med en garanteret besejling på mindst 6 år som udbuddet foreskriver og en kort afdragsprofil på havnen, vurderer forvaltningen, at den økonomiske risiko ved et havneprojekt er begrænset.

Direktionen og Transportministeriet har bedt Kammeradvokaten om at udtale sig omkring lovligheden i en kort afdragsprofil – og her er svaret ja modellen er gangbar, såfremt prisen står i rimeligt forhold til den økonomiske værdi af den leverede ydelse.

Historik:

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 23. august 2012:

Indstilling fra ØU godkendt, således at VVM arbejdet m.v. stoppes straks, hvis TS ikke indgår et "Letter of Intent".

Sejltiden på max. 1,15 skal overholdes.

Finansieringen fremgår af sagsbeskrivelsen.

Løsningsmuligheder:

1. At etableringen af en ny havn syd for Ballen påbegyndes.
2. At etableringen af en ny havn syd for ballen sættes i bero – og at der i det kommende udbud sejles som hidtil.

Indstilling:

Afdelingschefen for Teknisk afdeling indstiller løsningsmulighed 1.

Direktionen anbefaler indstillingen.

Punkt 575: Beslutning

Beslutning i Kommunalbestyrelsen, den 9. oktober 2012:

Fraværende: Erik W. Rasmussen

Etableringen af ny havn i Ballen påbegyndes under forudsætning af, at der indgås en passende aftale om havneafgifter med Transportministeriet samt at VVM giver mulighed for placering af den nye havn. Selve byggeriet påbegyndes ikke før tilbuddene fra færgeselskaberne er modtaget.

Der arrangeres et borgermøde snarest.